

每份四仙

年來之新生活運動，因本港之政治環境，未及提倡，但是本港同胞切實認識，這個運動，就是我國復興的基幹，我們在國內施行有效，在國外施行，就可以絕對引起外人之信仰。

南華早報之言，可以說是我們的諍友，希望同胞因這一個刺勳，而一新其日常的生活。

艾虎譯

梁紹松譯

草莽的時期一年一年
的過去了。富有的英人移
居於此者漸有。他們手
裏的銀子，經營開闢，經
營農業，種植蔬菜，畜養
牲口，而為歐魚籠，繁
殖雞鴨。殖民士五成雞，
廿成鴨，廿成豬，滿
山遍野。一般住宅都是白
土小屋，或則築於山壁，
或則建於松石之間，有些
所有花園，植紫丁香花，
或則以番茄罐為
花盆，蒔着一行一行的秋
菜。近海邊居住的差不
多每家都有一口釣魚石，
門前泊着一兩艘
小舟。每座屋頂都備梯，

因為這荒僻的村落，沒有
滅火局的。
到了冬天，人們忙於修
理魚網，建造新舟，新代
替木，貯備本年以至來年
夏季的燃料。柴薪的用途
是烹飪和取暖。十二元一
噸的煤，一般家庭是負擔
不起的。廚房是屋中最靜
的中央，所以是家庭活動
的中心。
到了五月，大地春回，
萬物生色。耕作又開始了
。種植薯蕷之外，還要種
忙於鬆耕，澆水工作，修
繕船。捕魚種的季節，也
。到五月中旬，撤出捕鮭
網，即是二十尺深的長直

(五)

除却昌奇要隘與德蘭平外，所有在淹峽東面入口處的長伊，和各小島及堡壘如浦盧連港，浦盧烏賓以及馬來半島東南沿岸，都林立着十五吋至十八吋口徑的海岸大炮和流動炮架；因此，港口有點可以說是用鋼管砌成的。這些鋼管控制到港口外的三十哩。

往外，周圍在軍港附近的還有許多輕便的輔助海軍根據地，如北部的明南拉克半島，澤隆島，和尼哥巴島；輔助空軍根據地如沙拉維克（Salavak），英屬婆羅洲和馬來半島的南部幾十個機場，在這些輔助空軍根據地中的機庫，油池，修理廠，藥庫等等多數是建築在山洞裡的。

是建築在加坡軍港本身有三個特點形成牠的偉大：第一，是兩個大船塢，在海峽西部；一個是水上浮船塢，長八五三呎，寬一七八呎，深七五呎；是世界三大浮船塢之一，可以把一艘五萬噸的軍艦擡出水面；這座船塢原先是建造在英國的；在一九二八年分成兩段被沙連遠的潛艇歷時達四個月才拖曳到星加坡；因為當時香港還未動工，這座船塢算是星加坡唯一的修船廠，所以所有發電機和附屬工廠都獨立具備，迄今還保持着以傳統的獨立組織，至於另外一個皇塢，共有三大座，都是用最堅固和蘇格蘭大理石和土敏土建造的。

不消說雷諾一派暗中進行的陰謀做得非常秘密，外國知者很少，但潛身的紐里斯本的間諜在麥丁利和查雷諾一派人物的手下，便打了一通電報回巴黎，問是否要將雷諾一派人物的行踪查獲。雷諾一派人物駛往非洲去，抵加爾各答後，他們上岸開了幾次重要談判，幾乎已到了脫服諾總督管轄的界線了。可是，法國政府接得里斯本某特派員的報情後，巴黎馬上便釋放了那在北非前線被捕的雷諾將軍，命他回到貝西元帥處去効力。

貝當趕快命茲羅將軍密赴諾總督往加爾各答，和諾總督接談談心，連談了兩日兩夜，這樣諾凱便一變以前的態度，同意茲羅將軍的做法。

第二天，英軍總司令特上將和英軍部長古柏兩人不知就裏，也冒失的倫敦坐了一架飛機到加爾各答，飛機飛到加爾各答，然而他藉口已和茲羅將軍有約，拒絕跟隨兩

個英國特使見面，而且還設法阻止他們和麥西里斯本艦船上的雷諾一派人物的聯絡。

當哥特，古柏兩位特使奉命而同，路上在里斯本登陸時，這裏的英國特務機關已接得情報說停泊在荷蘭的法國艦隊計劃逃往荷蘭，於是兩位特使馬上跟在倫敦的邱吉爾首相聯絡，決定派直布羅陀英國艦隊開往荷蘭，在荷蘭的法國艦隊官突向在荷蘭的法國艦隊發出限六小時內答覆的最後通牒。

因為法國艦隊司令官拒絕接納英國司令官的最後通牒，於是兩個艦隊便開火了。諾凱總督一面勒令英國政府抗議，一面勒令麥西里亞號載了反貝當人物駛回馬賽。

在這個事件的幕後營盤然引起以里斯本為根據地的交戰國間諜的活動。他們巧妙的潛進紐里斯本的外國使臣避難館中的政客，軍人，實業家以至敵國的政府裏面去，向四方八面活動，來搜集機密消息。（未完）

鮭魚網。在春季的時候，無數的鮭魚游來紐芬蘭。牠們在冬季時出沒於大陸的磯磯，然後入內河產卵，六月萬磅以上，大多數是在卑詩省和卑詩嶺。在平常岸的時候，捕捉以後，便將牠生地醃着運往英國，現在則運來美國和加拿大。七月中，寫魚產卵期起，溯流而至，漁人們便工作，倘若空船而返，便是最大的失望了。鮭魚是漁民的黃金，是以他們要不辭辛勞，拚命去幹的。六七月之間，寫魚連繫結隊追逐着那游游岸那的鮭魚，一般的鮭魚以爲是貪食。巨大的捕寫網是四面的，每邊足足有九十來尺長，七十來尺高，另有一百五十尺以至岸邊。網的頂上縛了木栓子，網網繫着鉛錘，一個寫魚網現在須要幾百元。紐芬蘭的漁人可算是多才多藝，建造小船的一筆數，便更難顯用的手的一筆數。倘若牠辛勤地積蓄的錢，公關和樸索的住宅，跟紐芬蘭其他地區的富方迥異，但紐芬蘭充滿了

首都聖約翰和附近的小區域是紐芬蘭最初的拓殖地，聖約翰有天然的海港，可避各方的暴風，故爲漁業中心，國際貿易的總樞。西班牙的酒，鹹魚，西班牙的火腿，布帛，衣服，和種種用具都在這裡交易。一六四九年聖約翰與英倫貿易甚盛，每年中，新英倫運來穀類，牲口和葡萄酒以交換魚類和魚油。鮭魚油現在人口約有五百萬，位於海港之北，全城建於斜坡，萬山環繞，風景幽美。城內街道鋪石鋪砌，崎嶇不平，市戶機關最高不過四層，市通工具多是馬車。你可以見到一串一串的載魚油堆滿有一箱箱的魚油各種魚類，一桶桶的砵牛肉，和蜜糖。車過不平的街道，輪輻震得震耳欲聾。然而你又見到最新式的車馬車插了這古舊的公共的建築物，公關和樸索的住宅，跟紐芬蘭其他地區的富方迥異，但紐芬蘭充滿了

繩索，然後央請四五個幫人幫助編織，給同一點錢，或獲得的魚以作酬勞。

每天扯網兩次，一次在清晨，一次在傍晚。捕獲的魚經整理一番之後，便將牠切去頭部，抽去腸臟和脊骨之後，便一層一層的裝入長形箱裡，每層鋪上粗鹽乾蝦。到八九月時拿出來曝曬。在承平時，乾魚是運往意大利，西班牙，巴西，波特黎哥和其他地方。

近岸捕魚雖非很危險的職業，不過大部份的漁人都是不懂游泳的，因為海水太冷了，他們沒有學習的機會。有時霧濃風厲，波濤洶湧，那便頗費手

新陳交錯的事物。即在約翰處，距離那瑰麗堂皇的總督府不及十分鐘的遠，你便見到釣魚台漁船，和腐臭的漁人，他們的風霜剝蝕的房屋於海港入口的山麓。

早起的人們可以聽摩托汽船出海捕魚和噸的機聲，那便是巡邏北大西洋蟹蠓的飛艇，飛往歐洲前綫的新式轟飛機。

紐芬蘭之漁網繫於業之成敗和沿岸的居民否獨立自給，然而戰爭結果，發生社會的和聲的演變，對於這不列顛的殖民地也有重要的响，這是毫無疑義的。

(完)

般的大船或同時修理五萬噸巨艦三艘，算是世界第
一的大船塢。此外如起重機、淡水淡鹹水的管理部，總動力
的電廠和營房管理都附設在這船塢地帶。第二是巨
型的碼頭，由星加坡一直伸出來像佛焰，長達三百
○呎，碼頭的一邊，排滿架式的起重機和修理廠
交織着密佈的汽油，潤滑油，淡水與氣壓的供管等
使每艘大船的第二艙岸便隨時可以立刻獲得檢修
交還提供的供應第三，是新式的空軍港，最大的算
是最近位於昌奇要塞福西，距軍港之東北二哩的沙力他
第一，飛機場是由叻林與海墾開闢一新式
的，佔地達六百一個，深水碼頭緊泊和一開式
的設備可以供給水陸各型的大量航空器應用，這在清
島固然是首屈一指，就較之號稱世界最完備的柏林
也無多大愧色。

一個健全有力的海軍軍港，對於艦隊所需求給養
的一切，無論大小，必得供應無缺，艦隊在軍港獲益
於牠的給養或必須的修理，才可維持牠的行動力；因
此，星加坡軍港除上述三個特點之外，其他的設備
自然是不勝枚舉。

軍港對艦隊最主要的任務除却修理外便是燃料與
糧食的供給，這是維持軍艦與乘員的生命與體力
的大樞紐和冷庫庫，隨時可以在與外界交通隔絕下
供給一個大隊的全部官兵幾個月的食用；至於燃料則
具有貯藏量達一百萬噸的油池，佔地數百畝，在
星加坡的制油廠內，北婆羅洲的石油與印度的煤礦

一個概念：在經濟速率（Economic Speed）航進下英國納爾遜級主力艦每日約消耗七十二噸，普通驅艦約三十噸，根據這些估算，單是那一百萬噸的艦隻，已可供給英國艦隊好幾個月之消耗了；事實上，星坡城然是個世界最大的燃料分配中心。在這些倉棧內，縱橫連綿數英里的鐵路與無數的車廂在供給着軍火庫區內，滿儲着海陸空軍與岸防炮隊的一軍械彈藥，所有庫房都根據現代防空原理建成的，却却擊斃的程度可以抵受重砲炸彈的直接命中。滅的設備固可避免因接觸震動而致的災害；對德夷彈的防禦，則滅火隊的器械與投槓足以同時應付擴大而加以最迅速的撲滅，到處約定的昇壓機增加着水力。在軍火庫區內佔有鐵路約十七英里，許多的起重機，機車，貨車，駁船及貨艙充份予裝卸，以便利。

在保護星加坡港周圍領海航運的安全，英國海軍經常在港內駐有名曰海軍巡邏隊的一種組織，是混皇家海軍的駐紮殖民地分隊，海軍志願隊及探亞海軍分隊所組成，他們在戰時最重要的任務是採取各種防禦措施，消滅敵人潛艇或其他小艇偷運港口向似在港口駛入的輪船，加以訊號的報語，這些輪向在給予滿意的答覆以後，再行駛入港口之前，經過海防檢查隊的檢查官登岸查詢檢察，認為滿意的才得放行；此外，佈雷和掃雷也是他們任務之一，掃雷隊新在港外內巡弋清雷水道，預防敵人萬一的掃雷隊

統辦環球名廠唱機各嘜名伶唱片唱外
 各地藥店 均有代售
 香港文咸街 唐拾義藥廠發行

香港報界公社啓事

件請逕投中環善慶街本社爲荷

民國卅年拾月一日

啓者本社是月仍舊輪值
字日報主人在各界送客

中央療病院

謝光名醫師

德國 法國 電機 照驗

顯微鏡 檢驗 驗 驗 驗

虫行 蟻走

耳面 浮腫

紅雲 血瘡

疑癰 似瘡

皮膚 痕癢

一切 毒瘡

久咳 氣喘

破金 失音

痲瘋癆容

肺癆咳嗽諸般喉症肺癰肺傷

肺癰疳疔瘰癧眼疳凸眼大細

眼紅眼淚沙眼眼膜烏眼赤頭紅

鼻黑疳疔瘰癧皮白髮白蝕缺爛鼻

狐疳胸癰肥瘡 剪此皆白寄贈

癰疽說明書付足郵費即寄

香港有利銀行廣告

本銀行經營各項銀業事務外埠
匯兌及遊客凡事官來往戶口以
港幣收納惟定期存款以港幣英
鎊及美國者均存欸以知詳細
請到面商如蒙惠顧本行代辦
滙兌及遊客凡事官來往戶口以
港幣收納惟定期存款以港幣英
鎊及美國者均存欸以知詳細
請到面商如蒙惠顧本行代辦

廣東省銀行

滙款同國
省內各屬
一律免費
各種存款
利息優厚
如蒙惠顧
母任歡迎

香港分行 地址：新嘉坡
電話：二〇〇六

九龍辦事處 地址：彌敦道
電話：三百一十六號

英國奧司登金筆

珠光寶氣！越寫越愛！

墨水之多，的確汗牛充棟。但欲求價廉物美者，百不其一。有之，唯一奧司登金筆耳！「奧司登」金筆為英國名廠，惟獨製一出品，在於製造數百種墨水，當中之奧司登金筆，其美於人。見一奧司登金筆，非可與凡名筆

其筆尖處即為「奧司登」以書寫任何相但如此，且方其一種優異處「奧司登」

筆尖異常堅滑耐用！
筆桿華貴美觀驚人！
金筆筆組爲純粹十四K金製成，
鍍銀鍍金質，故用「奧司登」金筆
紙張，一樣流利，一樣好寫，不
越寫越好，越寫越令人生愛之妙！
非實地試用，實無由領略也。

羅斯福私人

代表



小然在今日之大勢而論，在遠東實佔一重要地位。蓋因香港接近內地，對於中國抗戰之英勇，戰績之良好，兵災之痛苦，與乎軍事上之經濟上之種種需要，比之別地，較爲明瞭。故司馬更切中國在七

復我疆土、對此開闢
此軍事代表團、實有莫
能轉移於其間也、故凡我
人、無論居國內外者、
其所負使命、無不以萬
熱誠、祝其效果滿杯
者順利、今請列位舉杯
祝我同胞、將至列位團員
丁、因爲
把侵略者
爲膠着局
才能够取
援助之後
迄非洲沙
西抵英倫

大的抗戰目的，就和平目的，他希望正義人道的社會秩序與思想相同的其保持友誼的聯絡，辛，從事於經濟建

艾虎譯

度七十尺高的廟伸延二百五十尺以至岸邊。廟的頂上鋪了木椽子，廟腳緊着鉛鐵。一個雪鬼網現在須要八百元。紐分網的漁人可算是多才多藝，建造小帆船的船手卻地地積蓄了一筆款，便隨時應用的了。牛肉，和蜜糖，車過凹凸不平的街道，輪聲嘩嘩，震耳欲聾。然而條文又見到新式的辛美汽車穿插于這古舊的車輦之間。聖約翰有公共的建築物，公園和樸素的住宅區，跟紐芬蘭其他簡陋的地方迥異，但紐芬蘭充滿着

繩索，然後央請四五个鄰人幫助編織，給回一點錢

或獲得的魚以作酬勞。

每天扯網兩次，一次在清晨，一次在傍晚。捕獲的魚經整理一番之後，然後切去頭部，抽去腸臟和脊骨。之後，便一層一層的裝入長形紙匣，每匣鋪上粗鹽醃製。到八九月時全出來曝曬。在承平的時候，乾魚是運往意大利、西班牙、巴西、波特黎哥和其他地方。

近岸捕魚雖非很危險的職業，不過大部份的漁人都是不懂游泳的，因為海水太冷了，他們沒有學習的機會。有時驟遇風厲，被擄擄溺，那便顯費手

途，你便可見及釣魚台、漁船、和腐臭的漁人，而他們的風霜剝蝕的房岸位於海港入口的山壁。

早起的人們可以聽到摩托汽船出海捕魚，和嗡嗡的機聲，那便是巡邏這北大西洋壁壘的飛艇，和飛往歐洲前綫的新式轟炸機。

紐芬蘭之前途繫於漁業之成敗和漁村的居民能否獨立自給，然而戰爭的結果，發生社會的和經濟的演變，對於這不列顛島古的殖民地會有重要的影響，這是毫無疑義的。

(完)

(五)

波鹹然是個世界最大的燃料分配中心。在這些倉棧區內，縱橫連綿數英里的鐵路與無數的車廂在供給着運輸。

軍火庫區內，滿儲着海陸空軍與岸防炮隊的一切軍械彈藥，所有庫房都根據現代防空原理建成的，除却堅韌的程度可以抵受重砲炸彈的直接命中外，滅震的設備更可避免因間接震動而致的災害；對付突來的防禦，則庫區的器械與規模足以同時應付廣大火區的圍攻，加以最迅速的撲滅；到處固定的昇壓機增加着水壓力。在軍火庫區內佔有鐵路約十七英里，許多輕起重機，機車，貨車，駁船和貨艙充份于裝卸，以應需要。

在保護星加坡周圍領海航運的安全，英國海軍經常在港內駐有名曰海軍巡邏隊的一種組織，是混合皇家海軍的海域殖民地分隊，海軍志願後備艦及馬來亞海軍分隊所組成，他們在戰時最重要的任務是採取各種防禦措施，消滅敵人潛艇或其他小艇偷運港口的可能性；港口外的戰時，對通訊站每艘選在遠境而向似在企圖駛入的輪船，加以訊號的聲請，這些輪船在給予滿意的答覆以後，再在駛入港口之前，經過海防檢查區的檢查官登船查詢檢察，認為滿意的才得進港；此外，佈雷和掃雷也是他們任務之一，掃雷艦在斷在領海內巡弋掃掃水道，預防敵人萬一的說謊傷事。

行銷十年

(虎馬騎牌)

白毒

龜齡糕

治白藥王

虎馬牌·低射砲

△一服止新流

△三天清舊毒

影射偽藥。平
唔要！我一定

「老虎騎馬」

因有朋友誤買
似品連服十多
效○復改用
兩瓶斷根。△
保險！事後即
過來人鄭重介



牛價。我都
 貴買正
 餵料製
 雞牌粗類
 瓶全無功
 馬餵料
 事前預服能
 服能化險？
 紹各處有售

某夫人注意
 清宮秘方
 治外白帶
 不用限食
 不用戒口
 不用食藥
 科赤白
 較如綿
 硬不化
 變硬不
 用虎牌
 洗口帶
 認其虎
 梁國英藥行
 有代售

虎馬
 白毒
 龜齡丸
 新久
 白毒
 龜齡丸

凡遇屢醫不愈。之殘頑重症。請先服糕。再

鹽業銀行
 收七十五萬元 股本壹千萬圓
 實收七十五萬元 公積金
 盈餘積存共六百零五萬零九
 十八元二角七分
 分行地址上海北京路 天津
 租界八號路 河北西路 漢
 口 上海 南京 濟南 杭州 揚
 州 青島 煙台 廣州 汕頭
 營口 各省市均有通匯機關
 營業事項 專辦有存款放款貼
 現及儲蓄保管及代收款項貼
 庫備有保管簿口本行特設理
 儲蓄會及一切章程函索即寄
 香港分行 行址德輔道中二百
 卅六至二百卅八號

英國奧司登金筆
「奧司登」
其筆尖越則為
殊佳質氣！感意或愛！

華尖留常堅滑耐用！
車桿華貴美觀驚人！
金筆筆咀爲純粹十四K金製成，
兼合金質，故用「奧司登」金筆

本埠

利聞

在遠東實佔一重要地位、蓋因香港接近內地、對於中國抗戰之英勇、戰績之

此軍事代表團、實有莫大轉移于其間也、故凡我華人、無論居國外內者、

侵略者牽制在亞洲，或膠着局面，英國與蘇聯能够取得了美國物資的正義人道的社會秩序之中

遠東鑽石煉金公司

高白 黃金 珠寶
收玉 價金 銀器
買器 金飾 金條

華人行七樓六二一號房

星期例假照常營業

例、諭令改善。倘真不遵、則票控之、決無將其鴿類散去之理。肥者又勤工急彫壯、倒運軍工會、清淨局總外寓、文書部

被毆五元
油藏地廣東道五二九號少年郭寶才(十七歲)、被九龍巡理府提訊、在吳淞街十七拾傷婦人譚瑞瓊

四樓、昨午由
批推營業之大部份榮商、
認當局此舉、殊未公平、
蓋以前彼等均經當局所承
一、般忠誠守
有營業之權

于桌上云、
※
※
※

由立法院長孫科頒獎
勗各僑胞再繼續努力

孫科 如傑開會、首
頒獎 由主席林子豐
致開會詞、繼
郭振院長致詞、首謂、標
雙十假期
凱、李求恩、黃陳佩珩、
黃沛南、
國歡騰、本會除敬獻
一萬元、匯呈財政部
聘發慰勞外、並電慰

主席報告成績，足見諸君之努力爲國服務，甚爲感荷。不過此種積善勢，與工部局規定爲公眾假期，中西各界一致致謝，銀行界亦全體休業，賽馬會并在偷園馬場舉行特別賽馬，共十二場，共申慶祝，是日郵局特別辦公時間如次，德輔道中總局，與尖沙咀分局，由上午八時至正午，否則予以有效制告。

繼開戰時儲蓄券與公債之發行，實爲戰時國家之籌有步綫，院長並請出英國人民節約情形，與英政府之重抽稅款，並謂美國時亦，各處街邊郵箱收信一次，則省過一郵收之半。

午十二時止，德輔道中上環分局由上午八時至十時止，其他各分局與郵政局今日休戰，是日上午十一時半，各處街邊郵箱收信一次，則省過一郵收之半。

商會今日值
討論修

[illegible]

撥款勞軍

各界賑聯會、昨日下午四時偕華商總會、四樓召開第一次大會、到各界代表多人、由婦女慰勞會代表負責、戰況必能速到並助勉也、有役後即可收回、且查何樂不爲、深望諸君本過往之精神、繼續努力、勸告戰時公債云云、繼由鄉

改會安撫處、請分
次處理會議決案、分
值理、請提供關於夜餐
之意見、據陽南會
章原提議、咸賜商會
值理許謙成、昨日已

政司、表示謝意。代表黃卓村致詞，鼓勵嘉賓職工之熱誠，亦將勸嘉職員之熱誠，略為報告。最後由鄧麗貞致歡迎辭銷場則相當熱烈。

即由陳院長頒發獎狀，

主席席：除討論該會所提之撥款外，並請中央分轉湖北粵南前線將士，薪金及慰勞，如席間播電中國救災協會，屬此下「國」為「組織大綱」，第廿條款，予以修正，茲容採錄如下：

(一)本會章程第一條款，予以修正，茲容採錄如下：

章主擬將章程內若干意見提請會議內諸君注意，並請速予通過。

得獎

昨據美之姓
名錄，駐德
次冠軍軍團總
亞軍林子騷隊、李季南
年會中小青團、學社、
軍中光中學、亞軍軍
民政府林主席、軍事委員
司令長官員長、分轉詳余
會獎賞鉅額。此特舉
俄國北犯我粵南、幸賴
鎮壓、決費運籌、統土用
第一章總則、第二章
第三三章、第四

爲「組織總則」、名
實、實即無大差別
使會員實力分析明瞭
似應修正如下：

培英小學、教會辦冠軍籃
 院、亞軍萬光中學、季軍
 以員生人數與金類積分
 比例計算，冠軍獲保羅普
 羅女書院、季軍培英小學
 本報訊：本屆第四屆三湘
 永興、獲銅牌、季軍
 第三五章經、第一

廣播秩序
 開影響、素
 玉京、紫燕

梁榮奎、葉陳玉華、陳能
 者、莊國紹冠軍歌蓮、屈
 軍林子雲、李鳳海副、
 第四名以陳漢正腳、單
 伍潤堂、亞華公司、琴
 軍國語聯會、個人勝

(中樂) 乙巳K電台廣播
 秩序、十二時半
 京曲唱片、封
 神榜、(麒麟童
 源生遊殿、
 錢大叔等)、
 (東木)、
 時分、時刻
 唱片、紫霞杯
 、四大寇、

方、楊少泉、胡寅王、劉慶宣、學校組冠軍胡素貞、服軍備提任、李軍何、李榮、第四名以大洪高爐、李蘭林、溫耀航、麗有、陸華國、陳應如、陸恩、消、樂

(王卓華、葉玉等)、獨王別嬌、(梅蘭芳)、脫長沙、(林樹森)、燒口令、(吉十三、王毛、

、囚犯歌、牢、虹)、木偶寄、(江曼莉)、草、(合、

、

酒隆、救會組冠軍伍子甯、亞軍陽楊德來、李軍鄧顯秀、第四名以次黃詩田、沈秀貞、黃國權、黃仲西遊聲聲、(半日安、戲場中的三個

香港婦女慰勞會、定于本年雙十國慶日、假座省羅士打酒店舉行慈善餐舞會

（四）「組織細則」

自同人中選任之，既經被選，不得兼任各邑商會及各行商公會之代表，理環此條規定，因現時環境之趨遷，亟有修正之必要，其理由如下：第一點、

慶祝國慶

長洲居民、定于雙十節日
下午七時、舉行水陸提燈

比前大增、值理名額、並
數未有確定選舉時無一定
標準、且現目會員人數、

大會，藉資慶祝，報名參加以徵者，極爲踴躍，其中教育界居多，現各團體已加緊招作，屆時必有一番熱鬧，又該島子雙十紀念日舉行贈旗籌款助應一元獻機運動所得之款，交中國銀行彙匯中央，以作獻機之用云。

會議

會章問題

時又代表其本邑人所屬之行
願商會或本邑商會爲植理
事實上并無妨碍之處、
故本縣應改爲「本會同人
選任之植理並得兼任各色
商會及各行商會之代表值

「幹事值理十五名，由全體值理自行投票選舉，被選者，限於本會同人所舉

「會議」一節，第十四條、第十九條乙項內有「常會」、「非常會議」、「非常大會」等語，似應增至廿一人，各節於現行會所處之境況已不適用，蓋會員人數既增，職員亦應增加，方能辦付公務，幹事值理名額，似應增至廿一人，各

其性質、不外爲平常大會、名稱上分枝、應有劃一之必要、使會員易于辨別、

(三)同上、一節第十四

爲本會行政中心機構、則

席得召開總理特別會議、或開人特別會議、上開兩種會議、有值理十人之提議、亦得用書函召集開會、如由同人提議者、須有行商會周之聯絡。

(六)「日查規則」二

集上開會議」、上述規定章內「同人」一節第三條

粵曲	玉盤	丁、	閉、	分、	分、	東
七時十五分、國體報告新聞、七時卅分、時刻及粵語報告新聞、八時、續講「三國誌」、八時四十五分、跳龍管樂唱片、九時						
琪	皇	新	太	新	東	
謝	央	世	方	西		
本	西	粵	小			
聖	梅	一				
夜						

[illegible]

「百里奚會妻上集」、十
時完、

四邑光復後、難民願

香港大學增設

熱帶醫學衛生研究所、定爲二十期、所講授之課程、

倫敦熱帶醫藥衛生文
究班、卒業後、將由

除六人、英國海軍
隊三人、該班於昨日

報告

紅杏
狀元紅

海賊船

[illegible]

THE KAU YUE THEATRE

九龍坊戲院

影放場五日即

喜情綿品等貴謝度本公南

願悲戀戀哀出優名華年司洋

替主領

林楚帆

吳楚帆

路明

風塵情侶

比黑俠

更成功

更偉大

更華貴

主游張白

演活燕

魔情屋古

放影續

新世報

悲歌喉眼睜頭哀巨像又公南

願唱語淚人飽感製大一司洋

兒月

周朱劉華

謝克彰

謝克彰

一代

芳華天涯

紫蘭香徑

玉人經緯

合埋南薛之天

作想影覺台

主手演明

利舞台

九〇九六三 二九六〇三 禮堂克

●映首國全日即●

利士羅主一鏡一李慧女人供一

花奧連角男聯胡及登角一佳亂

名戰飽感製國萬度今聯

片大海山哀鉅金百年美

血鵲魂忠

間時改更意注

九七五二點

三三三十五

軍三冠勇

鉅戲武勝

製門俠美映

國泰戲院

名趣飽開舞都製大司梅英放即

片大熊香點歌全鉅像公萬映日

揚悠歌笙

主前嘉珠

前地生

ROONEY GARLAND

Strike Up the Band

網銅

別場映

今天特

平太

百肉猛驚擬實智祇五即

片座獸險製地險映日

山泰小

心無雨在榜榜人驛野非家嘯獅

此中槍飛血獸驚無別奔吼

結心同

黃黃吳

主演笑楚

團武情俠義華中

技絕人驚

同不日日富豐目節

后皇

●映放後最日今●

巨銀香譜古鉅今公

院戲安平

映選天兩明今

巨寫香譜

妻財子祿

THEEVES FALL OUT

奈父觀不肯加薪

韻丰娘梅

優先

明夜戰

PRINCE'S THEATRE

出品優等

風塵

情侶

貴華更俠黑比

主林妹

演貴華更俠黑比

大戲院

巨不著沉哀公聯一重日

片朽俠痛艷司美天映日

記仇恩山度幾

COUNT OF MONTE CRISTO

演合地蘭莎莉惹納營拔羅

鴛鴦

奧羅惹

合演利蘭

穴虎入俠行獨

合演化士麗

民

六二〇二話電克洛

神秘小姐

今天最後五場映麗艷巨片

兒月映天明

新人藝代一

戲院

名張密黨發品慶演放一最

片大緊秘匪揭出拉映天

性賊心母

★獻貢大美林巴美無星明大★

QUEEN OF THE MOB

圖美八

史戰血軍騎

祭價連稅

戲院

九七五兩十二點半

海上夜

獻隆映重

歌女紅

丹壯紅女歌

大戲院

映放半九半七半五兩點

THE SAINTS VACATION

High SINCLAIR

盜俠

盒盜俠

畢地巴亞

易氏

仲堅

正如「飛行像鳥」之
不是一應會飛的仰藥一樣
，「空中眼鏡蛇」(Aero
cobra)也不是一種能飛
的蛇，牠不過是美國一種
新式截擊驅逐機的別名而
已。

這種驅逐機，就是美
國貝爾(Bell)飛機製造
公司的出品，代號，牠裝
有一座一千一百五十四馬
力的直列式引擎，從螺旋
槳輪中射出約卅七公里機
關砲，以及四挺二十公厘
的機關槍。據第一次試飛
的結果，牠的速度每小時
在四百英里以上。

這便是目前速度最高
和火力最大的驅逐機。

「空中眼鏡蛇」這個
名字很新奇，正如牠本身
的設計一樣。所謂「新」
，就是說它和以往傳統的
結構法全不相同。雖則從
外面看來，除了一個特別
尖銳的頭部以外，人們也
許不覺得有何特點。

就是如此，一般人先
從表面看，也許不易看出

它的引擎在機身中的位置
，也許會以為是放在
前頭，和普通的一樣。但
實際上牠是移到機身的腹
部去的。螺旋槳還在前面
，很容易給騙倒了。

為甚麼要把引擎移到
後面去？原因有好幾點。
第一是要求飛機的速度快
，便要減少機身的阻力，
便要使機身成完全流線型
，如果引擎放在前頭，便
不能引氣，其次，現代的大
馬力驅逐機的頭部，裝置
的車窗確實太多了。引擎
，螺旋槳，武器，浦都堆
在一起。即使地位不成問
題，頭部太重，要使機身
平衡也很困難。還有新式
飛機所用的三輪式着陸架
，把尾輪也移到尾部去。
而這「頭輪」在飛行時還
要經過滑大機橋的機身裡
，重量，位置，都成問題

把引擎移後，上面的
困難便都解決了。如此機
身頭部有充份的空間騰出
來，頭部也不會太重，就

一個英國人眼中的：

五

蘇聯是一個青年人的國家。青年人管理着工廠，工場，和科學等機關。莫斯科的發電機製造廠，也是由年未滿三十的青年人來充當經理。所有北極遠征隊，多半是二十五歲以下的青年人。蘇維埃代表大會的一，一四三人中，有二百八十四位是年齡在十八至三十之間的青年。全人口年齡在二十九歲以下者，佔百分之六十三，即英國亦僅得百分之五十而已。

蘇聯怎樣纔來培育青年呢？十五歲的兒童，受過了七年制的教育之後，非入十年制學校和升大，就是投身入技術學院了，或者是去學習各人所歡喜學習的專門技能。

比如選定要做一個專門技術人員，工程師，或是航空機械人員，他就入工業專門學校，學習初步的機械。課程規定兩年，且得自由的。滿十七歲，便能轉入工業，正因為年青，每天工作，不過五六小時，還有相當的工金。

滿十八歲，就離開工廠，經考試後，再入高級專門學校。五年中便要從事學習繁重的理論課程和實習，一踏上二十四歲那年，便是一位有資格的工程師了。其間除供應膳食，工具，和書籍外，每月還有津貼，不須另外開經濟來資助。

據說：一九三七年間，莫斯科中的康里士·奧道斯，有

工作者，不過百分之十；其餘的百分之九十，都升入高級學校去，就以英國而言，僅得百分之五六罷了。

他們的所以能受到高等教育，是有好幾個原因的：第一是沒有經濟上的困難，來阻礙着天才而聰慧的學生，享受大學或學院的高等教育。學生的工金，是以工作為標準的，但總足資維持。其次父母毋須兒子薪金來維持家計或養老。他自己的操練能力，不致失業，和退休的恩賜等，以及病時的維持費，使他們比在兒子上拿錢，阻其受高等教育，來得較為興奮。

蘇聯和英國青年的生活，西邊就是相反的情形。因為蘇聯有失業的恐慌，前途充滿希望，任誰都有適當的位置。誰也有一種保證的希望，沒有制死的恐慌。而另一方面，因為政府與英國青年及其父母隔膜的原故，所以誰也不明白他們所面對着未來的恐懼，期望，以及性情。

教育的普及，新的娛樂，新的生活嗜好，以及新的保證，可以從蘇聯民文化水準提高的情形，充份表現出來。每天工作七小時，為任何工業國家所沒有的最短工作時間，因而能使工人及早回家，恢復精力，又以其他的活動。每年又有長長的假期，以保存健康，而且又有機會去旅行，廣展見聞。疾病和衰老的保險，使他們沒有腦力和神經的緊張。

【拿破崙】續稿未到暫停一天

蘇聯的動物保護

立生

亞兩洲。歐洲之部，氣候純屬大陸性，且係世界有名的「寒國」。亞洲之部，氣候也十分寒冷，雅拿河流域的未來雅斯克地方，更有「世界寒極」之稱。由於地理上的影響，蘇聯的動物分佈，也和別處地方不同。

蘇聯國內各種野獸的分佈狀態，很難作明顯的區分。大約北極地方所產的野生動物，可以北極熊，北極狐，北極羆，馴鹿，麝牛等做代表。南半部可以野豬，野牛，鹿，狼，赤熊等做代表。高加索山脈，則有羆種山羊。以上所說，都是大形的，比較小形的，便是針葉林地帶所產的各種貂類和林蛙。

帝俄時代，因為政府和人民，對於自然界的生物，不斷予以摧殘，許多種動物，差不多滅種。蘇

名著
選譯
國家至上

(四)

『不對，我不聽我父親，不要忘記。』我們到那裡去，帶著來福鎗，刺刀，機關鎗和大炮。可是他們却帶著坦克車，數千輛的坦克車，數千架飛機，機械化師，還有更重要的，是新的技術去運用這新武器。爲什麼我們被送到那裡去還應麼作戰？我們沒有看過波蘭的軍事教訓嗎？那末，爲什麼這教訓被忽略？他們說我們仗着技巧和勇氣，可以緊守陣線，可是，一個小孩子也知道，徒有決死之心，不能阻止坦克車前進一寸，或是堅忍的力量，可以掃蕩遮蔽天日的蕪作機隊。……』紀里夫對着黑色的當前，他底想像和當前一樣昏黑。這恐怖的圖畫，在他內心構成的，令他更發覺一點昏黑，可是他爲他覺得可憐。他，以爲不應把事物弄得這麼昏黯，雖然他們是在昏黑中。『我們有點飛機，』他緩慢地說，『駕駛的人們是很優秀的，可是他們要以一當二十。』

『幹嗎？誰弄出這錯誤呢？這樣，我便失去信心，我拒絕赴死，免展延他們的不誠實。現在，我要對你說的全說完了。』她默不作聲地坐了一回，當她開始說話時，說得斷續，聲調很低沉。『我試想過怎樣了，』紀里夫。『我知道你怎樣吃苦。我知道你不是個卑怯者。我也知道，甚至我現要說的話將屬空論，愚昧又不正確的事。可是，那裡有比你更大的事，比我更大的事呢，紀里夫。而我們要爲那事而戰勝。我們有過很大的錯誤。可是你不能再犯一切的。你不能因爲法蘭西的崩潰與比利時的投降而咒罵我們。』

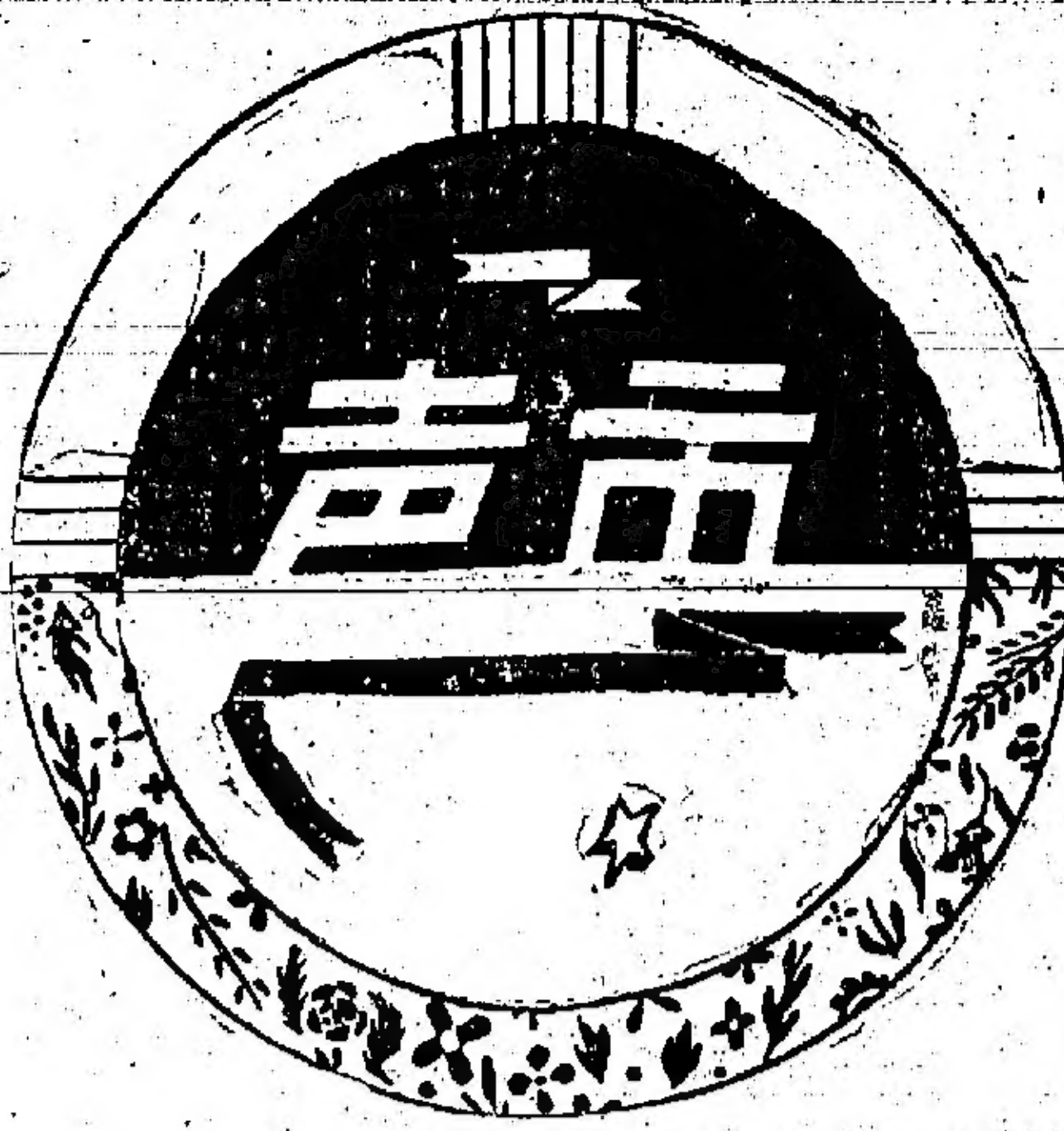
『爲什麼不能？』他搶白，『爲什麼不能？爲什麼我們不知法蘭西內部腐敗？不知比利時下里奧波特是個不熱心的人？誰主持我們過去數年間的外交政策和軍事？倘若他們不知道——爲什麼希特勒看來好像常常都知道？爲什麼他能够』

「你想這個國家納粹化嗎？」

「他覺得他帶着希特勒的聲調，說出這句話。」

「我不相信。」

「你這是爭辯！納粹化將成爲自由的消滅！」



夜未央
孟建

寶照資合



夜未央

孟津

合資照實

實最是要緊，我最愛像你這樣的後生小子。可是我有兩句話要說，你得千萬記着。」白樺忙問甚麼話？阮伯憐然道：「第一是你明白白樺的用心，不是見黃阿福的財，就起了謀騙之意的。依他們的計劃，明兒可以弄他幾十萬元，分起來你也得佔四萬五千元，將來再把他均分時，你便又佔二十萬，統計起來，熟點兒有廿五萬了。從前我在美洲時，抵拿了五百塊錢的資本，總算托天之福，創業至今，手上弄到六七百萬，將來你祇要學我，別學阿福。得專心銳意的賺錢，賭館過家，一個錢也不要花，這才不枉我提拔你的心事。」阮伯說着聲音漸漸糾纏起來，感情激動得很，眼眶兒都滿了眼淚。

白樺聽着，也不由不感激激起來：「阮伯，我一定不會違你的願望的。」阮伯又道：「我一生作叫化子不可的，若有我在生的時候，他肯然不弄餓死，可是我年紀老了，百年歸老之後，你得時時來訪他的踪跡，談談到自己的錢是從他手裏得來的，使他終老才好。」阮伯說到這裏，竟說不該說，老淚縱橫，白樺同張三等都前來安慰。阮伯指天哭道：「皇天在上，我阮興卿不是有甚不說之謀，要騙阿福，祇因他太不成材，才這麼幹的，我們的所為，都是替天的行道！」白樺看着，很是傷感，忙將了一零幾枚銀給阮伯，阮伯執着白樺的手道：「白樺兄，好在我得遇一個像你這樣的好人。」大家聽了，屏息一會，蘇州謙却捺不住道：「事情都已決定，我們就得定個步驟了。他若有三十萬元，我們便通知他教他都拿了，我們也準備三十萬元現金來照實。」張三道：「我們們既是合夥的，大家都得錢來就是了。」蘇州謙道：「老實說，我跟白先生都是窮光蛋，三五十元就拈得出，多了吃不消！」（二八七）

清毒
如春膏

香港總代理德
輔道中三百一
十號廣英源
電話
貳零七零一

治主

新久爛肉
婦人乳瘡
熱瘡癰疽
黃水瘡癩
濕毒爛頭
手腳甲瘡

[illegible]

WHITEAWAY, LAIDLAW & CO. LTD.

電話二零九二

羅惠

二十號 德輔道中

新貨！英國製

八十寸濶九十四寸長
加重全毛白毡
每對六十五元

六十寸濶八十八寸長
單張卅二元半
加重白毛毡

六十寸對三十九元半
每對三十九元半

特種淡紅色幼毛毡
每張三十九元半

兩碼濶三碼長雪白被
每對十九元半

些服他給

嬰孩自己藥片



治療小兒輕微疾患

宜用高明父母所盛讚之藥 嬰孩自己藥片

嬰孩自己藥片係由卓越兒科專家精密處方製成乃無數明哲父母藥用以治療小兒各種各症之藥是故閣下之嬰兒或小兒科有不適嘔吐或患胃呆腹痛泄瀉便秘腸風氣脹傷風喉炎腸蟲發熱出牙痛楚等候君應試此經驗良藥它既已使其他父母大感滿意自不至使君失望也

君可相信嬰孩自己藥片用之必有效益因此藥片絕對不含有損體質且味美易服嬰兒歡迎投用之際毫無困難

各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五號韋廉士醫生藥局購備

高尾街
拾壹號
李樹記
澳門總代理處


香港
代售處
澳門

梁國英
南華
捷聲藥房
華安藥房


新世界
民興
玉山藥行

天壽堂
亞洲
仔悅性堂

關贊育
華商


 英
 華
 地
 產
 公
 司
 司
 公
 限
 有
 限
 公
 司
 Fung Kwong Rubber Plantation Co., Ltd.
 英
 華
 地
 產
 公
 司
 司
 公
 限
 有
 限
 公
 司

表品・物美價廉，



日佔越日擊記 聲明

幾年前，希特勒在柏林，曾說過：『德國的命運，與法國的命運，是連在一起的。』當時，他是在對法國人說話。現在，他是在對日本人說話。他是在對日本人說：『法國的命運，與日本的命運，是連在一起的。』

在法國，我們知道，希特勒是在對法國人說話。在越南，我們知道，希特勒是在對日本人說話。在越南，我們知道，希特勒是在對日本人說話。在越南，我們知道，希特勒是在對日本人說話。

在越南，我們知道，希特勒是在對日本人說話。在越南，我們知道，希特勒是在對日本人說話。在越南，我們知道，希特勒是在對日本人說話。在越南，我們知道，希特勒是在對日本人說話。

在越南，我們知道，希特勒是在對日本人說話。在越南，我們知道，希特勒是在對日本人說話。在越南，我們知道，希特勒是在對日本人說話。在越南，我們知道，希特勒是在對日本人說話。



在湖北敵後行 徐翔

在湖北敵後行，這是一個充滿了危險和挑戰的旅程。在湖北敵後行，這是一個充滿了危險和挑戰的旅程。在湖北敵後行，這是一個充滿了危險和挑戰的旅程。

在湖北敵後行，這是一個充滿了危險和挑戰的旅程。在湖北敵後行，這是一個充滿了危險和挑戰的旅程。在湖北敵後行，這是一個充滿了危險和挑戰的旅程。

在湖北敵後行，這是一個充滿了危險和挑戰的旅程。在湖北敵後行，這是一個充滿了危險和挑戰的旅程。在湖北敵後行，這是一個充滿了危險和挑戰的旅程。

精美絕倫的婦女衣料

質地華貴，色澤鮮艷，裁製新裝，保證滿意。

美亞織綢廠

各大公司及綢緞店經售

你們的錢，珍寶，決不會使牠離開保護力量片刻的！

但是最有價值的生命，最親愛的妻兒，又豈可沒有完善的保護方法呢！

人壽保險的保護力量，比較任何財產投資，來得雄厚，久遠，週密！

欲知詳細辦法請詢

永安人壽保險有限公司

香港德輔道中二十六號

宏興鷓鴣菜 婦孺盡知名 專治小兒科 功效極神

疳積與蟲積 面黃肌瘦 下痢或感冒 貼藥發熱

飲食兩不思 夜睡不安 瘦弱必多病 鮮常不長

何處尋妙藥 鷓鴣菜最靈 三兩服有效 從此健康寧

身體天天好 爹娘笑盈盈 健康樂活潑 根基長成

乾坤寶補丸

方有子求 服請

收市價爲一八一・三七五

港市外滙仍呆滯

滬幫一再售出

[illegible]

大昌公司船期廣告

敝公司常有堅固快捷輪船常川香港廣州及澳門等埠如蒙惠顧請到面商是荷

地址 香港總公司干諾道西七十七號三樓電話三〇〇
廣州灣分公司 西營布端街三十五號正昌
赤坎汽車街十號正豐號

渣甸輪船公司廣告

本公司常備輪船 上海青島烟台天津及星架坡庇能架哩吉
等埠如 貴客購船票及定客位請移玉到干諾道中五十號本
客務處代理水陸主理處洽是荷

股票市況堅穩

汕頭紙	○壹三〇	外國紙幣	單位港元
花旗紙街外	四〇六八	荷蘭紙	三〇一〇
雪蘭紙	二〇六〇	石叻紙	壹八一一
菲羅紙	壹九〇三	暹羅紙	壹四〇〇
西貢紙	按〇八六〇	正鈔紙	壹〇七〇〇
什鈔紙	壹一三五〇	勞律紙	壹一五〇〇
佛郎紙	無市	金幣價	單位港元
		八九號金	壹七四〇〇
		二一號金	壹七三三〇
		二一號金	四二二〇〇
		信行金條每兩	一六六〇〇
		恒裕金條每兩	二二四〇〇
		金條每安士	壹三八〇〇
		銀幣價	單位港元
		省新號每元值	〇七九
		省廣發每元值	〇七九
		新加坡每元值	壹六九
		中央光每千	加六十元
		港光每千	加十五元
		新港毫每千	
		新港五仙每千	

航期預告

[illegible]

【不地點】——入口郵件——
載來新曆十月二號舊金山空郵

本港郵政總局截信佈告

【開來地點】

△新曆十月九日星期四
汎美機空郵往小呂宋 錫蘭 香港 金山 美國及歐洲

△新曆十月十日星期五
帝航機空郵往仰光 神駿 英屬各地

△新曆十月十三日星期二
帝航機空郵往仰光 神駿 英屬各地

△新曆十月廿一日星期二

截信時
招保下午二點
常信下午七點
招保上午十一點
常信近午十二點
招保下午三點
常信下午三點

十月廿一

機空郵往小呂宋關島檀香山美國及

汎輿機 往小呂宋 檳榔嶼 香港 山英國及歐洲
 帝航機 往仰光 轉駁英國海外民航公司各線
 威亞機 往桂林 重慶 昆明 西安 蘭州
 郵費一覽表
 【地點】
 【甲】海運郵件
 本港境內 五仙
 中國澳門 八仙
 充屬各地 二毫
 其他各地 三毫
 【乙】經星洲海空聯運空郵
 充屬各地 二毫半
 二元一毫半
 五毫二仙
 【信件每安士計】
 【明信片】
 二仙
 四仙
 二毫
 二毫半
 新曆十月
 新曆十月
 新曆十月

來往港澳船期

本公司每日特備堅固快捷輪船行走港澳
貴客如有貨物欲運往澳門者請移玉到敝公司面商
或由電話通知亦可
千諾道肆拾肆號二樓電話 貳貳肆肆伍
貳貳貳貳貳

英國鐵行郵船公司期船告白

啓者本公司有堅固快捷輪船
往小呂宋 湯士比 利 啤 雲 梨 美 利 啤 蘇 化 非 枝 威 靈 頓 順 厘 甸 大 溪 地
及 新 加 坡 各 埠 運 貨 客 均 載 定 於 新 曆 拾 月 中 旬 開 行
往 星 加 坡 各 埠 運 貨 客 均 載 定 於 新 曆 拾 月 中 旬 開 行
貨 客 光 顧 搭 船 附 貨 請 到 敝 辦 房 面 商 或 用 電 話 貳 貳 捌 捌 壹 貳 貳


謹將南洋石叻庇能客票價目例

石叻舊客 (即有通) 男女每位收脚銀一百零五元
庇能舊客 (過證書) 男女每位收脚銀七十五元
所列兩埠價目乃各船公司聯議如 貴客搭船購買
向各棧旅店購買皆一樣價目辦理但新客須携備坐
軟相片四張入口稅金叻銀五元爲要此佈


淡勿輪船公司經理水茂生記
大馬輪船公司經理李利行
同泰輪船公司經理南泰利行

客票經理人

荷國輪船公司船期告白


 德華輪船公司
 準期啓行前往
 毛厘士東非洲及南非洲各埠
 石叻庇能日厘等埠
 貴客搭船附貨請到千禧道中八十二號
 渣華輪船公司華人經理處接洽無任歡迎
 電話三一九六
 沃行二樓渣華輪船公司二八零一五
 渣華輪船公司華人經理處
 吳澤華謹啟

渣華中國日本輪船公司

CHINA-JAPAN

 前住小呂宋勿務鴉桃孟加錫泗水三升冷等埠
 (兼收貨房載) 來有輪船常川往來廈門上海
 船上客位寬闊茶水充足招呼週到 貴客如欲搭船
 附往渣華孟加錫各埠及荷屬各處內者本公司
 包辦貨妥當惠顧諸君請移 玉至干諾道中八拾三
 號華經理處面議定為格外歡迎此佈
 華經理處電話 叁壹壹玖陸
 沃行式樓 渣華輪船公司電話 貳捌零壹伍
 渣華輪船公司華人經理處吳澤華謹啟

快船電話
往來各埠
俱有四大特色
式四九六
式壹八六

價目表					
西餐房	唐餐房	唐餐位	尾樓	大館	
單程	單程	往返	往返	往返	往返
來同	單程	往返	往返	往返	往返
收港紙參員	收港紙貳員	收港壹員式	收港紙壹員	收港紙壹員	收港紙壹員
伍員	貳員	式	壹員	壹員	壹員
				五毫	五毫

價廉 • 快捷 •
 舒適 • 妥當 •
 在港泊兩架寶德碼頭
 在澳泊
 千諸道中壹百卅六號式
 電話：叁壹九壹壹號
 泰生輪船有限公司謹啟

干洋行船期廣告

准期西曆十一月下旬
 落貨開行
 前往羅省紐約波的要費城道經巴拿馬
 實號如有搭客及附貨請到本行華人船務分局接洽是荷
 太平洋行船務分局于諸道四六號式樓電話：叁壹柒叁
 香港太平洋行辦房謹啓

順昌航業公司廣告

對面商是荷 地址千諾道西廿四號
二三四八零又二六五七六 順昌

往安南西貢船期（不載金銀紙幣）
本公司有數艘輪船常川來往廣州灣安南西貢等埠
貴客搭船付貨者請到本公司面議是荷 電話二零零零五號
永樂街八十一號和發成公司

天平船務公司廣告
本公司新裝堅固鋼版快捷輪船

美國總統輪船公司船期廣告

美國
船紋綫
往美洲道經檀香山
國歷九月第三星期啓行
環球航線
道經星架波小呂宋埠
國歷九月第三星期啓行

貴客欲搭船附貨請到本公司接洽是荷
電話(客部)三叁九七七 (貨部)二零七九二

本行常有堅固鐵輪船駛行走海防等埠現有快捷輪船一艘准於
 近期由奧直開海防西貢貴客附貨搭船請臨下列地址接洽是
 期等票一百六十元 西貢客附貨搭船請臨下列地址接洽是
 近期等票一百六十元 西貢客附貨搭船請臨下列地址接洽是

注意海防西貢等埠船期

貨物部興言公司 港行：德輔道西廿九號

美國總統輪船公司 謹啟
 華人總經理雷軒臣

客票部百印洋行
電話五五五九號

太古輪船告白

啓者本公司常有堅固快捷輪船行走各埠

(一) 星架坡利華浦等埠 每月兩期

(二) 小呂宋望士雪梨美利呷及島綠倫等埠 每兩月一期

貴客光顧請移玉至本公司寫字樓或德輔道中一百廿七號二樓

公司華客總經理南泰恒記爲荷

電話三〇壹式五 式七五六七

太古洋行謹啓

啓者本公司常有堅固快捷輪船開往下列航線
(甲)汕頭、廈門、上海、青島、烟台、威海、天津、
廣州、北海、海口、海防

丙 會安、西貢、暹羅、
石叻、巴生、庇能、
丁 山打根、他那根、亞包、馬登、沙林嗎、吐力杰、
戊 佛山、船八月十一號往廣州
貴客附貨請向車打道壹號本公司總寫字樓或
德付道西伍號本公司分局詢問壹切是荷
貴客搭船請到總補道中壹百廿號棧本行客位
總經理南泰恒記爲荷
電話 總寫字樓客零壹零壹
南 分局客零壹伍
泰成客零壹伍

青客請注意
本行特備堅固防盜鐵箱，常川惠售，位價廉，上漆又繪字樣，
箱內備有保險櫃，凡有生意，無不歡迎。如欲購買，請到本行。
大台A大台B大台C大台D大台E大台F大台G大台H大台I大台J大台K大台L大台M大台N大台O大台P大台Q大台R大台S大台T大台U大台V大台W大台X大台Y大台Z大台AA大台AB大台AC大台AD大台AE大台AF大台AG大台AH大台AI大台AJ大台AK大台AL大台AM大台AN大台AO大台AP大台AQ大台AR大台AS大台AT大台AU大台AV大台AW大台AX大台AY大台AZ大台BA大台BB大台BC大台BD大台BE大台BF大台BG大台BH大台BI大台BJ大台BK大台BL大台BM大台BN大台BO大台BP大台BQ大台BR大台BS大台BT大台BU大台BV大台BW大台BX大台BY大台BZ大台CA大台CB大台CC大台CD大台CE大台CF大台CG大台CH大台CI大台CJ大台CK大台CL大台CM大台CN大台CO大台CP大台CQ大台CR大台CS大台CT大台CU大台CV大台CW大台CX大台CY大台CZ大台DA大台DB大台DC大台DD大台DE大台DF大台DG大台DH大台DI大台DJ大台DK大台DL大台DM大台DN大台DO大台DP大台DQ大台DR大台DS大台DT大台DU大台DV大台DW大台DX大台DY大台DZ大台EA大台EB大台EC大台ED大台EE大台EF大台EG大台EH大台EI大台EJ大台EK大台EL大台EM大台EN大台EO大台EP大台EQ大台ER大台ES大台ET大台EU大台EV大台EW大台EX大台EY大台EZ大台FA大台FB大台FC大台FD大台FE大台FF大台FG大台FH大台FI大台FJ大台FK大台FL大台FM大台FN大台FO大台FP大台FQ大台FR大台FS大台FT大台FU大台FV大台FW大台FX大台FY大台FZ大台GA大台GB大台GC大台GD大台GE大台GF大台GG大台GH大台GI大台GJ大台GK大台GL大台GM大台GN大台GO大台GP大台GQ大台GR大台GS大台GT大台GU大台GV大台GW大台GX大台GY大台GZ大台HA大台HB大台HC大台HD大台HE大台HF大台HG大台HH大台HI大台HJ大台HK大台HL大台HM大台HN大台HO大台HP大台HQ大台HR大台HS大台HT大台HU大台HV大台HW大台HX大台HY大台HZ大台IA大台IB大台IC大台ID大台IE大台IF大台IG大台IH大台II大台IJ大台IK大台IL大台IM大台IN大台IO大台IP大台IQ大台IR大台IS大台IT大台IU大台IV大台IW大台IX大台IY大台IZ大台JA大台JB大台JC大台JD大台JE大台JF大台JG大台JH大台JI大台JJ大台JK大台JL大台JM大台JN大台JO大台JP大台JQ大台JR大台JS大台JT大台JU大台JV大台JW大台JX大台JY大台JZ大台KA大台KB大台KC大台KD大台KE大台KF大台KG大台KH大台KI大台KJ大台KK大台KL大台KM大台KN大台KO大台KP大台KQ大台KR大台KS大台KT大台KU大台KV大台KW大台KX大台KY大台KZ大台LA大台LB大台LC大台LD大台LE大台LF大台LG大台LH大台LI大台LJ大台LK大台LL大台LM大台LN大台LO大台LP大台LQ大台LR大台LS大台LT大台LU大台LV大台LW大台LX大台LY大台LZ大台MA大台MB大台MC大台MD大台ME大台MF大台MG大台MH大台MI大台MJ大台MK大台ML大台MM大台MN大台MO大台MP大台MQ大台MR大台MS大台MT大台MU大台MV大台MW大台MX大台MY大台MZ大台NA大台NB大台NC大台ND大台NE大台NF大台NG大台NH大台NI大台NJ大台NK大台NL大台NM大台NN大台NO大台NP大台NQ大台NR大台NS大台NT大台NU大台NV大台NW大台NX大台NY大台NZ大台OA大台OB大台OC大台OD大台OE大台OF大台OG大台OH大台OI大台OJ大台OK大台OL大台OM大台ON大台OO大台OP大台OQ大台OR大台OS大台OT大台OU大台OV大台OW大台OX大台OY大台OZ大台PA大台PB大台PC大台PD大台PE大台PF大台PG大台PH大台PI大台PJ大台PK大台PL大台PM大台PN大台PO大台PP大台PQ大台PR大台PS大台PT大台PU大台PV大台PW大台PX大台PY大台PZ大台QA大台QB大台QC大台QD大台QE大台QF大台QG大台QH大台QI大台QJ大台QK大台QL大台QM大台QN大台QO大台QP大台QQ大台QR大台QS大台QT大台QU大台QV大台QW大台QX大台QY大台QZ大台RA大台RB大台RC大台RD大台RE大台RF大台RG大台RH大台RI大台RJ大台RK大台RL大台RM大台RN大台RO大台RP大台RQ大台RR大台RS大台RT大台RU大台RV大台RW大台RX大台RY大台RZ大台SA大台SB大台SC大台SD大台SE大台SF大台SG大台SH大台SI大台SJ大台SK大台SL大台SM大台SN大台SO大台SP大台SQ大台SR大台SS大台ST大台SU大台SV大台SW大台SX大台SY大台SZ大台TA大台TB大台TC大台TD大台TE大台TF大台TG大台TH大台TI大台TJ大台TK大台TL大台TM大台TN大台TO大台TP大台TQ大台TR大台TS大台TT大台TU大台TV大台TW大台TX大台TY大台TZ大台UA大台UB大台UC大台UD大台UE大台UF大台UG大台UH大台UI大台UJ大台UK大台UL大台UM大台UN大台UO大台UP大台UQ大台UR大台US大台UT大台UU大台UV大台UW大台UX大台UY大台UZ大台VA大台VB大台VC大台VD大台VE大台VF大台VG大台VH大台VI大台VJ大台VK大台VL大台VM大台VN大台VO大台VP大台VQ大台VR大台VS大台VT大台VU大台VV大台VW大台VX大台VY大台VZ大台WA大台WB大台WC大台WD大台WE大台WF大台WG大台WH大台WI大台WJ大台WK大台WL大台WM大台WN大台WO大台WP大台WQ大台WR大台WS大台WT大台WU大台WV大台WW大台WX大台WY大台WZ大台XA大台XB大台XC大台XD大台XE大台XF大台XG大台XH大台XI大台XJ大台XK大台XL大台XM大台XN大台XO大台XP大台XQ大台XR大台XS大台XT大台XU大台XV大台XW大台XX大台XY大台XZ大台YA大台YB大台YC大台YD大台YE大台YF大台YG大台YH大台YI大台YJ大台YK大台YL大台YM大台YN大台YO大台YP大台YQ大台YR大台YS大台YT大台YU大台YV大台YW大台YX大台YY大台YZ大台ZA大台ZB大台ZC大台ZD大台ZE大台ZF大台ZG大台ZH大台ZI大台ZJ大台ZK大台ZL大台ZM大台ZN大台ZO大台ZP大台ZQ大台ZR大台ZS大台ZT大台ZU大台ZV大台ZW大台ZX大台ZY大台ZZ大台

[illegible]

注意 凡書經註解及諸家說解一經一節有本有末者必詳註其源流及世系
下經經上不能盡錄者 卷之十 孫子 丁望受

常川香港廣州灣赤坎船期

本公司茲有堅固快捷輪船三艘前
往廣州灣 貴客搭船附貨請到德輔道西五號二樓
本公司接洽無任歡迎 船泊西江橋

電話營業式七式零叁 賬房式零零九叁 香港大有船務公司
式七式零叁 聯業船務公司

巴巴航業公司船期廣告

馬象轉駁南北中美洲印
度羣島西非洲及科倫等埠
貴客如欲付貨請移玉至辦房華人船務部接洽無任歡迎
電話三〇二〇四
上海匯豐銀行
總經理天祥行辦